

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 69 (1943)

**Heft:** 49

**Illustration:** Protektion

**Autor:** Büchi, W.

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

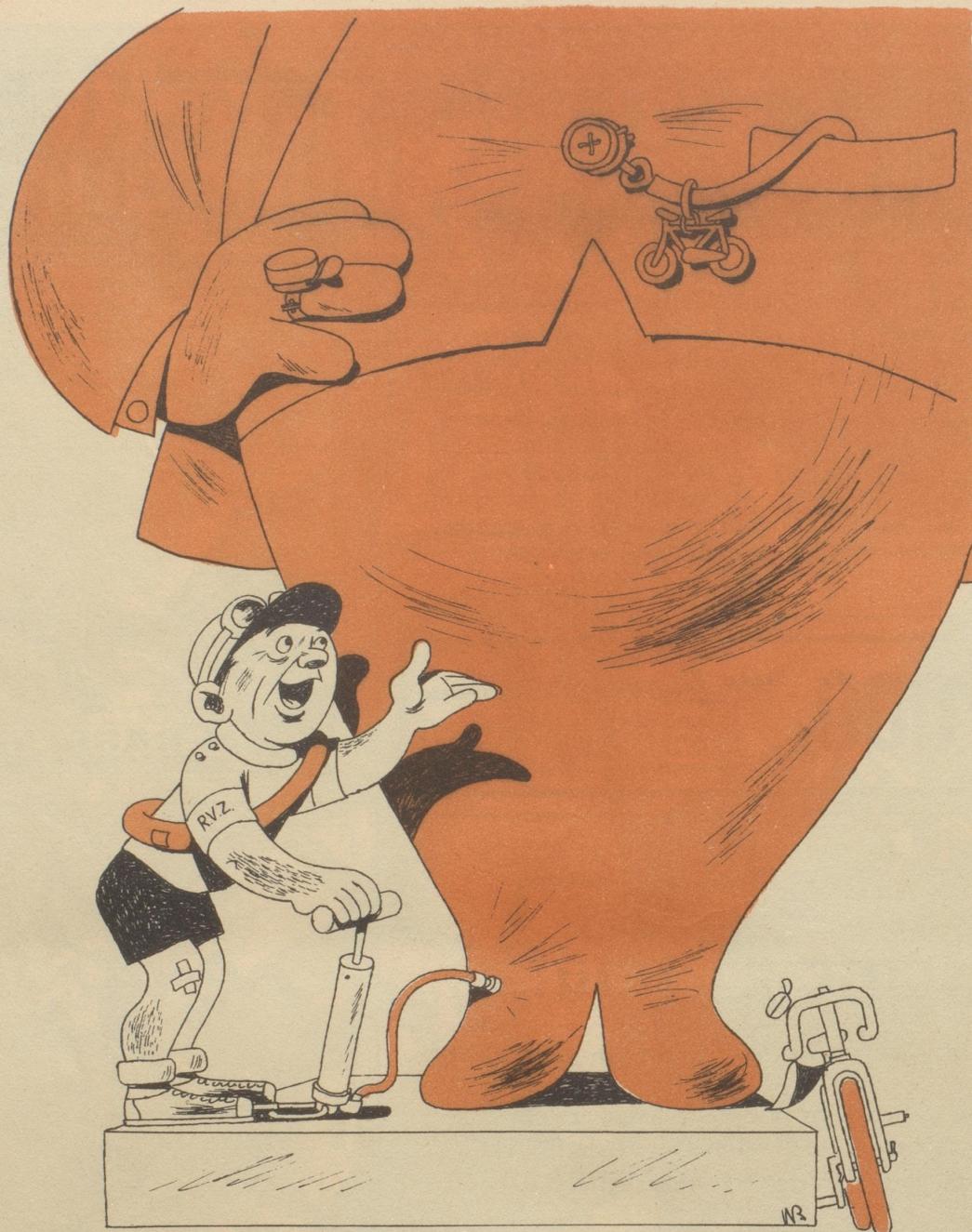
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Büchi

### „Radfahrer im Kanton Zürich.“

Der Kantonale Radfahrer-Verband und der Radfahrer-Verband der Stadt Zürich, als politisch neutrale Institutionen, haben sich noch nie an politischen Wahlkämpfen beteiligt. Heute fühlen sie sich aber verpflichtet, für Stadtrat X. und Dr. Y. einzutreten. Diese Männer gehören in den Nationalrat. Sie haben den Wünschen der Radfahrer immer weitgehendes Verständnis entgegengebracht. Die Radfahrer des Kantons Zürich danken ihnen, indem sie mithelfen, sie zu wählen. Kumulieren, also zweimal die Stimme geben!“ (Inserat aus dem Tages-Anzeiger Zürich.)

## Protektion

### Americana

Eine Autofahrerin machte bei rotem Licht Halt, fuhr aber nicht weiter, als das grüne aufleuchtete. Als das grüne Licht das zweite Mal kam, machte sie immer noch keine Anstalten weiter zu fahren. Der Polizist trat zu ihr heran und sagte höflich: «Was ist los, meine Dame, haben wir keine Farben die Ihnen gefallen?» (aus Readers Digest, von M. H.)

*In der Schweiz*  
werden die Kriegsfolgen immer fühlbarer!  
Aber das **Durststillen** muss uns keine  
Sorge machen: wir haben ja doch unser  
einheimisches, gesundes und mildräsiges  
**Weissenburger**  
MINERAL- UND  
KURWASSER  
ausländischen Heilquellen ebenbürtig



